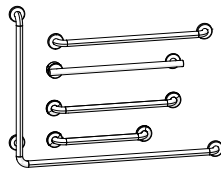


INSTALLATION INSTRUCTIONS

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN



MODEL • MODÈLE • MODELO

Grab bars

Barres de soutien

Barras de apoyo



To ensure proper and safe installation, this grab bar must be installed into a minimum 2" thick, solid wood, in-wall backing material. Make certain in-wall backing complies with all local building code requirements.

Pour garantir une installation correcte et sécuritaire, cette barre d'appui doit être fixée dans un support mural en bois massif d'au moins 2 pouces d'épaisseur. Assurez-vous que le support mural est conforme à toutes les exigences du code du bâtiment local.

Para garantizar una instalación adecuada y segura, esta barra de apoyo debe instalarse en un soporte de madera maciza de al menos 2 pulgadas de grosor, ubicado dentro de la pared. Asegúrese de que el soporte dentro de la pared cumpla con todos los requisitos del código de construcción local.

1

MOUNTING THE GRAB BAR

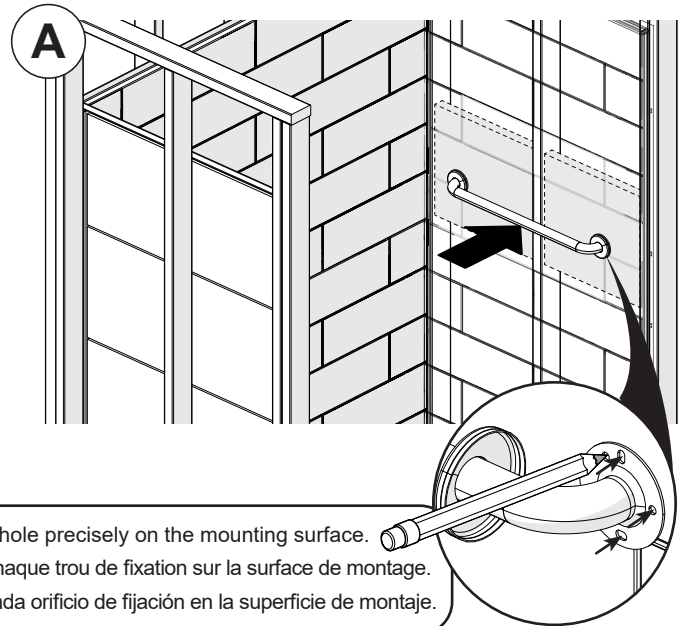
INSTALLATION DE LA BARRE D'APPUI

INSTALACIÓN DE LA BARRA DE APOYO

A. Locate the grab bar in the desired position. Locate the area with 2" solid wood in-wall backing on the desired mounting surface or on a recommended product properly reinforced and approved (see the product guide for more details). Place the bar in position on the wall. Using a level (not provided) ensure the grab bar is well positioned and pencil mark the location of the mounting holes on the wall.

A. Placez la barre d'appui à l'endroit souhaité. Repérez la zone avec un support mural en bois massif de 2 pouces à l'intérieur du mur, sur la surface de montage désirée ou dans un produit recommandé debidamente reforzado y aprobado (voir le guide du produit pour plus de détail). Placez la barre en position sur le mur. À l'aide d'un niveau (non fourni), assurez-vous que la barre d'appui soit bien positionnée, puis marquez au crayon l'emplacement des trous de fixation sur le mur.

A. Coloque la barra de apoyo en el lugar deseado. Identifique una zona con un soporte de madera maciza de 2 pulgadas dentro de la pared, en la superficie de montaje elegida o en un producto recomendado debidamente reforzado y aprobado (ver la guía del producto para más detalles). Coloque la barra en posición sobre la pared. Con la ayuda de un nivel (no incluido), asegúrese de que la barra de apoyo esté bien posicionada y luego marque con un lápiz la ubicación de los orificios de fijación en la pared.



Mark the center of each mounting hole precisely on the mounting surface.

Marquez précisément le centre de chaque trou de fixation sur la surface de montage.

Marque con precisión el centro de cada orificio de fijación en la superficie de montaje.

INSTALLATION ON CERAMIC TILE WALL

INSTALLATION SUR MUR DE TUILES CÉRAMIQUES

INSTALACIÓN EN PARED DE AZULEJOS CERÁMICOS

B. Drill only through the tile using a 3/16" carbide tile bit (not provided) to create clearance holes in the tile, leaving a mark that will serve as a guide for Step 1C.

B. Percez uniquement à travers le carrelage à l'aide d'un foret à carrelage en carbure de 3/16" (non fourni) afin de créer des trous de dégagement dans le carrelage, en laissant une marque qui servira de guide pour l'étape 1C.

B. Perfore únicamente a través del azulejo utilizando una broca para cerámica de carburo de 3/16" (no incluida) para crear orificios de paso en el azulejo, dejando una marca que servirá como guía para el paso 1C.

INSTALLATION ON RECOMMENDED AND APPROVED PRODUCT

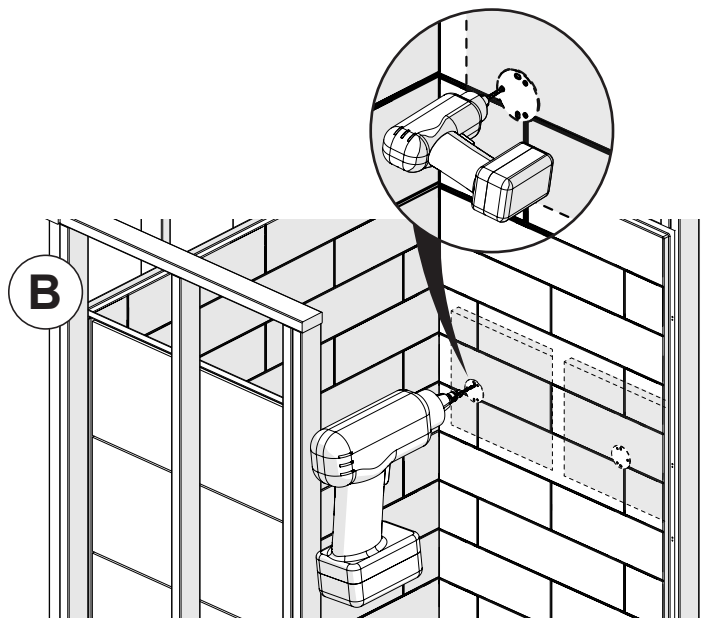
INSTALLATION SUR UN PRODUIT RECOMMANDÉ ET APPROUVÉ

INSTALACIÓN EN PRODUCTO RECOMENDADO Y APROBADO

B. Drill through the unit using a 1/16" drill bit (not provided) to create clearance holes, leaving a mark that will serve as a guide for Step 1C.

B. Percez à travers l'unité à l'aide d'un foret de 1/16" (non fourni) afin de créer des trous de dégagement, en laissant une marque qui servira de guide pour l'étape 1C.

B. Perfore a través de la unidad utilizando una broca de 1/16" (no incluida) para crear orificios de paso, dejando una marca que servirá como guía para el paso 1C.



C. Apply a bead of silicone around the grab bar mounting flanges on the mounting surface to ensure a perfect seal at all attachment points.

Secure the grab bar to the wall using the stainless steel screws (provided), screwing them into the holes drilled in the backing.

Fully tighten the screws once ALL fasteners are in place. Delicately screw in without damaging the reinforcement.

Complete the installation of the grab bar by covering the mounting flanges with the concealed covers, snapping them into place.

C. Appliquez un cordon de silicone autour des brides de fixation de la barre d'appui sur la surface de montage afin d'assurer une étanchéité parfaite à tous les points de fixation.

Fixez la barre d'appui au mur à l'aide des vis en acier inoxydable (fournies) en les vissant dans les trous réalisés dans le support.

Serrez complètement les vis une fois que TOUTES les vis sont en place. Visser délicatement sans abimer le renfort.

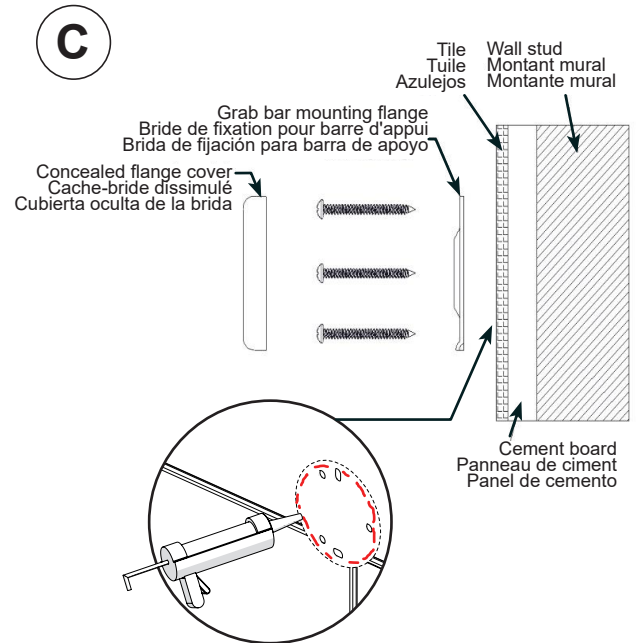
Terminez l'installation de la barre d'appui en couvrant les brides de fixation avec les caches dissimulés, en les enclenchant en place.

C. Aplique un cordón de silicona alrededor de las bridas de fijación de la barra de apoyo sobre la superficie de montaje para asegurar un sellado perfecto en todos los puntos de fijación.

Fije la barra de apoyo a la pared utilizando los tornillos de acero inoxidable (suministrados), atornillándolos en los orificios realizados en el soporte.

Apriete completamente los tornillos una vez que TODAS las fijaciones estén colocadas. Atornillar con cuidado sin dañar el refuerzo.

Finalice la instalación de la barra de apoyo cubriendo las bridas de fijación con las tapas ocultas, encajándolas en su lugar.



To ensure proper and safe installation, the grab bar should not shift in any direction on the mounting surface.

Pour garantir une installation correcte et sécurisée, la barre d'appui ne doit pas bouger dans quelque direction que ce soit sur la surface de montage.

Para garantizar una instalación correcta y segura, la barra de apoyo no debe moverse en ninguna dirección sobre la superficie de montaje.